

1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome del prodotto: Pro-Tec Oxicat, 375 ml

Techno AG numero dell'articolo: 01609 0 01180

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Techno AG
Butthollenring 31
4147 Aesch BL
Tel. 061 717 90 00
Fax 061 711 38 58
info@techno-ag.ch
www.techno-ag.ch

Fabbricante:
CTP-GmbH
Saalfelders Strasse 35
D-07338 Leutenberg
Tel. +49 (3) 6734/230-0
Fax +49 (3) 6734/230-22
www.ctp-gmbh.de
hotline@ctp-gmbh.de

1.4. Numero telefonico di emergenza

Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica
Freiestrasse 16
8032 Zürich
Tel. 145
Tel. 044 251 51 51
info@toxi.ch
www.toxi.ch

2. Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

2.1.1. Regolamento (CE) n. 1272/2008

Categorie di pericolo:

Tossicità acuta:	Acute Tox. 4
Corrosione/irritazione cutanea:	Skin Irrit. 2
Lesioni oculari gravi/ irritazione oculare:	Eye Irrit. 2

Scheda di dati di sicurezza secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola: STOT SE 3
Pericolo in caso di aspirazione: Asp. Tox. 1
Pericoloso per l'ambiente acquatico: Aquatic Chronic 3

Indicazioni di pericolo:

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
Provoca irritazione cutanea.
Provoca grave irritazione oculare.
Nocivo se inalato.
Può irritare le vie respiratorie.
Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

2.2. Elementi dell'etichetta

2.2.1. Regolamento (CE) n. 1272/2008

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

Cherosene - non specificato, distillati (petrolio), frazione leggera di hydrotreating
2-ethyl-hexanol
Benzyl alcohol

Avvertenza: Pericolo

Pittogrammi:



Indicazioni di pericolo (CLP):

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315 Provoca irritazione cutanea.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
H332 Nocivo se inalato.
H335 Può irritare le vie respiratorie.
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata .

Consigli di prudenza (CLP):

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P301 + P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/ un medico.
P331 NON provocare il vomito.
P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P405 Conservare sotto chiave.
P501 Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.

2.3. Altri pericoli

Non ci sono informazioni disponibili.

3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscela

Mezzi di estinzione idonei: Miscela di solventi

Componenti pericolosi:

N. CAS	Denominazione	Contenuto (%)
N. CE	Classificazione secondo la Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)	
N. REACH		
64742-82-1	Cherosene - non specificato, distillati (petrolio), frazione leggera di hydrotreating	30 - < 35
919-164-8	STOT RE 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 3; H372 H304 H412 EUH066	
01-2119473977-17		
104-76-7	2-ethyl-hexanol	30 - < 35
203-234-3	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H332 H315 H319 H335	
01-2119487289-20		
100-51-6	Benzyl alcohol	30 - < 35
202-859-9	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H302 H332 H319	
01-2119492630-38		

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

4. Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

- Informazioni generali:** Portare la persona all'aperto. Mettere la persona colpita in posizione di riposo e tenerla calda.
- In seguito ad inalazione:** Portare la persona all'aperto. Mettere la persona colpita in posizione di riposo e tenerla calda. In caso di difficoltà respiratorie, consultare il medico. In caso di pericolo di perdita dei sensi sistemare la persona in posizione stabile, sdraiata su un fianco, anche in caso di trasporto.
- In seguito a contatto con la pelle:** Togliersi immediatamente vestiti contaminati, compresi biancheria e scarpe. In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Spalmare una crema grassa.
- In seguito a contatto con gli occhi:** Sciacquare bene con acqua corrente per almeno 10 - 15 minuti tenendo gli occhi aperti. Consultare il medico.
- In seguito ad ingestione:** Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente). Consultare il medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Il contatto ripetuto e prolungato con la pelle può provocare irritazioni.
Irritante per gli occhi: possibile irritazione.
In caso di ingestione: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Non ci sono informazioni disponibili.

5. Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei: Estintore a polvere. Sabbia. schiuma resistente all'alcool.
Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂).

Mezzi di estinzione non idonei: Pieno getto d'acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Possibile la formazione di composti pericolosi
In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d'incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

Ulteriori dati: In caso d'incendio, raffreddare i contenitori in pericolo con dell'acqua. Raccogliere separatamente l'acqua di spegnimento se contaminata.

6. Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

In caso d'incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

6.2. Precauzioni ambientali

Eliminare gas, vapori e fumo spruzzando dell'acqua. Non disperdere la sostanza nelle fognature o nelle falde acquifere. Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fogne informare le autorità competenti.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Evitare la dispersione su superfici (attraverso per esempio arginare o arrestare l'olio)
Pulire con materiale assorbente (p.es. pezza, vello).

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Nessun dato

7. Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego: dispositivi chiusi. Vapori/aerosoli devono essere aspirati direttamente al posto in cui si sono formati. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio: Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

7.3. Usi finali specifici

Non ci sono informazioni disponibili.

8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

8.2. Controlli dell'esposizione

Misure generali di protezione ed igiene: Non mangiare, bere o fumare sul posto di lavoro. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

Protezioni per occhi/volto: Utilizzare occhiali protettivi a chiusura ermetica (DIN EN 166)

Protezione delle mani: Si devono indossare guanti di protezione collaudati: Butil gomma elastica. (DIN EN 374)

Protezione della pelle: Indossare un adeguato abbigliamento protettivo secondo la EN 465.

Protezione respiratoria: Areare bene, se si producono fumi e vapori. In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto.

9. Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico: liquido/a
Colore: limpido/a/incolore
Odore: caratteristico/a

Cambiamenti in stato fisico:

Punto di infiammabilità: ~70 °C
Densità (a +20 °C): 0,88 g/cm³
Idrosolubilità (a +20 °C): insolubile

Metodo di determinazione

DIN EN ISO 2719
DIN 51757

9.2. Altre informazioni

Nessun dato

10. Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Non ci sono informazioni disponibili.

10.2. Stabilità chimica

Non si verifica decomposizione con corretto utilizzo

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Utilizzare il materiale soltanto in posti senza fuoco acceso ed altre fonti infiammabili.

10.5. Materiali incompatibili

Agenti ossidanti. Acido, concentrato. Alkali (basi), concentrato.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Monossido di carbonio (CO). Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂). Aldeide

11. Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta:

64742-82-1	Cherosene - non specificato, distillati (petrolio), frazione leggera di hydrotreating	
	DL50/per via orale/Ratto	>5000 mg/kg
	DL50/dermico/Coniglio	>3400 mg/kg
104-76-7	2-ethyl-hexanol	
	DL50/per via orale/Ratto	2047 mg/kg
	DL50/dermico/Ratto	>3000 mg/kg
	ATE/per inalazione vapore	11 mg/l
	ATE/per inalazione aerosol	1,5 mg/l
100-51-6	Benzyl alcohol	
	DL50/per via orale/Ratto	1230 mg/kg
	DL50/dermico/Coniglio	2000 mg/kg
	ATE/per inalazione vapore	11 mg/l
	CL50/per inalazione (4 h) aerosol/Ratto	>4,178 mg/l

Scheda di dati di sicurezza secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Irritazione e corrosività:

Contatto con la cute: Il contatto ripetuto e prolungato con la pelle può provocare irritazioni. Irritante per gli occhi: possibile irritazione.

12. Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

64742-82-1	Cherosene - non specificato, distillati (petrolio), frazione leggera di hydrotreating	
	CL50/96 h/Tossicità acuta per i pesci	10-100 mg/l Oncorhynchus mykiss
	CE50r/72 h/Tossicità acuta per le alghe	50-100 mg/l Pseudokirchneriella subcapitata
	EC50/48 h/Tossicità acuta per le crustacea	10-22 mg/l Daphnia magna
104-76-7	2-ethyl-hexanol	
	CL50/96 h/Tossicità acuta per i pesci	17,1 mg/l pigo leuciscus idus
	CE50r/72 h/Tossicità acuta per le alghe	11,5 mg/l Scenedesmus subspicatus
	EC50/48 h/Tossicità acuta per le crustacea	39 mg/l Daphnia magna
100-51-6	Benzyl alcohol	
	CL50/96 h/Tossicità acuta per i pesci	460 mg/l Pimephales promelas
	CE50r/96 h/Tossicità acuta per le alghe	640 mg/l Scenedesmus quadricauda
	EC50/48 h/Tossicità acuta per le crustacea	400 mg/l Daphnia magna (grande pulce d'acqua)

12.2. Persistenza e degradabilità

Non ci sono informazioni disponibili.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non ci sono informazioni disponibili.

12.4. Mobilità nel suolo

Non ci sono informazioni disponibili.

12.5. Risultati della valutazione PBT e VPVB

Non ci sono informazioni disponibili.

12.6. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

13. Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni sull'eliminazione:

Non smaltire con i rifiuti domestici. Non disperdere la sostanza nelle fognature o nelle falde acquifere. Deve essere sottoposto a un trattamento speciale dagli enti predisposti. Concordare le modalità di smaltimento con la relativa ditta.

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati:

Imballaggi contaminati devono essere completamente svuotati e possono essere riutilizzati dopo una pulizia adeguata.
Non forare, tagliare o saldare i contenitori non puliti. (Pericolo di esplosione.)

14. Informazioni sul trasporto

Secondo i requisiti di ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

14.1. Numero ONU

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

14.4. Gruppo d'imballaggio

14.4.1. Trasporto stradale (ADR/RID)

Altre informazioni applicabili (trasporto stradale):
Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

14.4.2. Trasporto fluviale (ADN)

Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale):
Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

14.4.3. Trasporto per nave (IMDG)

Altre informazioni applicabili (trasporto per nave):
Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

14.4.4. Trasporto aereo (ICAO)

Altre informazioni applicabili (trasporto aereo):
Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non ci sono informazioni disponibili.

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Non ci sono informazioni disponibili.

15. Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1.Regolamentazione UE

Ulteriori dati: Contiene una confezione di gas sotto pressione soffocante.:
(Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detersivi)
> 30 % idrocarburi, alifatico.

15.1.2.Regolamentazione nazionale

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

15.1.3.Ulteriori dati

In merito alla DIRETTIVA 2008/105/CE nessun componente è riportato nell'elenco.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

16. Altre informazioni

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo):

H302	Nocivo se ingerito.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H372	Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata .
EUH066	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

Ulteriori dati:

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale.

Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.